

POR QUIEN DOBLAN LAS CAMPANAS

Ernest Hemingway

Sinopsis:

Las fuerzas de la República van a iniciar una importante ofensiva y necesitan cortar las comunicaciones por carretera para evitar el contraataque. Robert Jordan, dinamitero de las Brigadas Internacionales, ha venido a España para volar un puente clave para la maniobra. Durante los días anteriores a la operación, Robert conoce a María, una frágil muchacha rescatada por los guerrilleros de manos de los fascistas y de quien se enamora. Mientras cruzan las montañas van conociendo las sangrientas historias que ocurrieron en los primeros días del levantamiento, sabiendo de antemano que su intervención será del todo inútil y que la gran tragedia colectiva en la que están inmersos seguirá su inexorable curso.

Argumento:

La historia comienza cuando Robert Jordan, dinamitero norteamericano de las Brigadas Internacionales, arriba al campamento de Pablo, acompañado por el viejo Anselmo quien lo guió en las montañas, para volar un puente estratégico e iniciar una ofensiva por parte de la República contra los fascistas. Pablo, al comprender la razón de la visita de Jordan al campamento, comprende que la misión encomendada por el ruso Golz, puede resultar en una misión suicida y desde el comienzo, muestra hostilidad hacia Robert. Pilar, esposa de Pablo, está de acuerdo en apoyar a Jordan, pues hasta ahora, no habían tenido mayor ofensiva contra los fascistas, que la del tren volado por un dinamitero ruso, Kashkin. En esta ofensiva, Kashkin es herido gravemente y pide que lo maten para no ser prisionero de los fascistas; María, una muchacha frágil y lastimada por actos crueles de guerra, es rescatada gracias a Pilar, quien obliga a los guerrilleros a cargarla en el trayecto a las montañas y el resto del grupo siente un profundo orgullo después de haber triunfado en esta batalla contra los fascistas.

Robert Jordan y Anselmo se dirigen hacia el puente para estudiar su estructura. Agustín, miembro del grupo guerrillero, le advierte a Jordan que cuide bien sus explosivos, pues Pablo podría intentar quitárselos, dado que no desea participar en el plan y se manifiesta entre ellos una discordia evidente. En cierta forma, Jordan sabe que Pablo puede tener razón en oponerse al ataque, pues es peligroso y expone las vidas del grupo, sin embargo, tiene órdenes explícitas de llevar a cabo su misión con éxito. La mujer de Pablo, se impone para callar a su marido, llamándolo cobarde y decide tomar el mando absoluto del grupo.

Por la noche Rafael, el gitano, le sugiere a Jordan matar a Pablo para evitar contratiempos dada su actitud derrotista. Incluso Pilar, estaba de acuerdo con dicho plan, sin embargo, Jordan no lo considera pertinente, más lo vigila detenidamente.

A la mañana siguiente temprano, María se mete en el saco de dormir de Jordan, quien disfrutaba dormir al aire libre, y ambos tienen un encuentro amoroso. María narra que había sido violada por los fascistas antes de ser rescatada, pero que ahora deseaba ser la mujer de Jordan. Éste la trató con dulzura y cariño, pues desde que la vio por primera vez, sintió un nudo en la garganta porque se sentía atraído hacia ella.

Poco después, varios aviones alemanes sobrevolaban el campamento. Jordan cree que estos aviones bombardearían algún aeródromo y provenían de Sevilla, sin embargo, también cree en la posibilidad de que los fascistas ya estén esperando la ofensiva.

Jordan y Pilar discuten los planes para llevar a cabo la ofensiva de la República, sus probabilidades de sobrevivir y las razones por las cuales estén sobrevolando tantos aviones alemanes. Agustín afirma que Pablo es muy astuto, listo y talentoso para la guerra, aunque ahora esté inmerso en una depresión por el miedo a

morir.

Pilar decide llevar a Jordan con el Sordo, un guerrillero aliado que vive cerca del campamento de Pablo y que también tiene gente en su escuadrón que podría ser útil. Rumbo a las montañas para ver al Sordo, Pilar narra cómo liberaron Ávila de los fascistas, las atrocidades que cometieron, la humillación que hicieron sentir a los prisioneros, la forma en la que mataron a palos a Don Fernando, Don Faustino, Don Pedro, Don Guillermo, un cura español y el resto de los fascistas en el pueblo.

Al llegar a las montañas, Joaquín, un joven miembro de la pandilla del Sordo, narró el fusilamiento de su padre, su madre, su cuñado y su hermana.

Una vez con el Sordo, discutieron sobre el momento exacto en el que volarían el puente y la cantidad de gente que requerían para hacerlo, pues era necesario tener cubierta la retaguardia en el momento que explotara el puente. Jordan sugiere que después del ataque, todos vayan a Grades a luchar.

Rumbo al campamento de Pablo, Pilar se adelanta para dejar solos a Robert y a María. En ese segundo acto de amor, ambos sintieron un profundo amor mutuo, como si la tierra hubiese temblado. Jordan reflexiona en sí mismo sobre las posibilidades que tienen con el puente, su situación actual con María, su futuro de regreso en los Estados Unidos como maestro de la Universidad de Montana, la situación que enfrentaría en su país al ser considerado socialista, su estancia en España desde 1936.

Por la noche, una fuerte nevada abatió las montañas y todos se refugiaron en la cueva y conversaron acerca de Finito, el primer esposo de Pilar, quien fue un torero que padecía de tuberculosis y en la vida cotidiana era cobarde pero en la arena, un valiente retador. Durante 5 años estuvieron juntos y cuando murió, Pilar se juntó con Pablo.

Rafael regresó de su guardia y advirtió que había gente custodiando el puente y era una guardia que cambiaba por turnos. Jordan y Fernando fueron a buscar a Anselmo, quien hacía guardia en la carretera para reportar todo movimiento de la oposición y Robert se sintió complacido al ver que Anselmo no había desertado su puesto pese al frío y a la fuerte nevada que caía.

De vuelta en la cueva, Pablo y Jordan comenzaron a discutir. Robert consideró que Pablo representa un grave peligro dado a su actitud cobarde. Anselmo golpeó a Pablo quien no se dejó provocar pese a las querellas y abandona la cueva para ver a sus caballos. Agustín, Anselmo, Fernando, Primitivo, Rafael, Pilar y Jordan acuerdan que deben matar a Pablo para impedir que estropee los planes, sin embargo, Pablo regresa sumisamente apoyando la idea de volar el puente.

Antes de dormir, Jordan recuerda el tiempo que estuvo en el Gaylord en Madrid, lugar de encuentro de los extranjeros que pertenecían a las Brigadas Internacionales. Allí se hablaban de los grandes secretos de guerra, estrategias de ataque y defensa. Entre las personas que conoció destacan los rusos, especialmente Karkov, quien era muy inteligente e importante en España debido a su estrecha relación con Stalin. Los rusos apoyaban la República y en caso de ser capturados, todos cargan consigo un pitillo con veneno para morir antes de ser atrapados. En Valencia se encuentran los malos dirigentes que salieron de Madrid y en Barcelona, se encuentran los aparentes dirigentes que visten pañoletas rojas y negras, más no son capaces de batirse en la guerra.

Jordan se va a dormir al exterior, como es su costumbre, y al poco tiempo llega María y hacen el amor durante la noche.

A la mañana siguiente, un avión alemán pasó cerca del campamento y Jordan alcanzó a dispararle a un jinete de la oposición que se aproximaba. Todos estaban en estado de alerta, Pablo tomó el caballo, Pilar fue a registrar al jinete y Jordan bajó con Primitivo para averiguar lo que ocurría. Robert dio instrucciones para

colocar la ametralladora oculta entre los arbustos y para reaccionar en caso de ataque. Cuatro hombres a caballo pasaron cerca de donde se ocultaban Primitivo y Jordan, pues iban siguiendo las huellas del jinete derribado, más no descubren el escondite del campamento.

Mientras desayunaban en su escondite, Jordan le confiesa a Agustín que ama a María y que desea casarse con ella. De pronto escucharon los sonidos de una ametralladora en el campamento del Sordo. Pronto comprendieron que el Sordo estaba bajo ataque y que cualquier intento por ayudarlo, arriesgaría la misión y la vida de los demás guerrilleros. El ataque se prolongó varias horas y los aviones volvieron a sobrevolar la colina donde se encontraba el Sordo.

La batalla fue larga y sangrienta. El Sordo y sus camaradas estaban acorralados en la colina desde donde disparaban a quienes trataban de subir. Los fascistas esperaban los aviones o un mortero para terminar con los guerrilleros. El Sordo estaba herido, pero continuaba luchando hasta el final. Alrededor de las 3:00 pm los aviones fascistas comenzaron a disparar sobre la colina, eliminando a todos los hombres del Sordo. Cuando el capitán Berrendo subió a la colina, ordenó que cortaran las cabezas de los caídos para exponerlas y provocar miedo en los revolucionarios.

Robert redactó una carta para Golz en donde lo prevenía de los sucesos que acontecían y los reportes de armamento que había hecho Anselmo durante su vigilancia en la carretera. Jordan sabía que el ataque por parte de la República, era esperado por los fascistas, pues sólo así se explicaban el ataque al Sordo, los aviones, los jinetes, los tanques y los militares.

Nuevamente, Jordan se cuestionaba muchas cosas. Recordó que su abuelo también había estado en una guerra, que su padre se había suicidado con el arma de su abuelo, que Jordan no deseaba ser soldado, que iría a estudiar a Moscú, que tal vez habría una orden para no volar el puente y que debía estar confiado y seguro o de otra forma, el plan fracasaría.

Por la noche, María regresó al saco de dormir de Robert y le narró el fusilamiento de su padre (alcalde de su pueblo) y su madre, así como las torturas que le hicieron pasar, el momento en que la raparon y las constantes violaciones. También le contó que Pilar le había advertido que al día siguiente todos morirían en la batalla. Para disipar estos pensamientos, Jordan hablaba con María sobre el futuro que les esperaba una vez que llegaran a Madrid, el piso que rentarían, los vestidos que le compraría y lo felices que serían juntos.

Esa misma noche, en el Gaylord de Madrid, Karkov y un húngaro discutían acerca de la ofensiva que emprenderían al día siguiente, la muerte de la pandilla del Sordo y sus posibilidades de triunfar la batalla venidera.

A las 2:00 am, Pilar despertó a Jordan para avisarle que Pablo se había marchado con dos caballos por alguna de las dos laderas con algunos explosivos que extrajo de las mochilas de Robert y que ella supuestamente custodiaba. Jordan estaba encolerizado por esto y maldecía a los españoles traidores.

Al mismo tiempo, Andrés, quien llevaba consigo el mensaje de Jordan, llegó a un campamento aliado en busca de Golz. Tras una serie de contratiempos provocados por los propios soldados en guardia que desconfiaban de Andrés, logró que Gómez, un militante liberal, lo llevara por la carretera en motocicleta hasta el campamento donde se suponía debía estar Golz. Sin embargo, al siguiente campamento, también se enfrentaron con ciertos problemas para entregar el mensaje, pues éste pasó a manos de Andre Mayon, un general francés que estaba loco, y quien no quería entregar el mensaje. Afortunadamente, Karkov, quien estaba en ese campamento, se enteró de lo ocurrido e interviene para que Andrés y Gómez puedan continuar con su recorrido al campamento de Golz, el cual estaba a 3 kilómetros más adelante. Casi al amanecer, Andrés y Gómez por fin llegaron al campamento de Golz, sin embargo, éste ya había partido y la única forma de advertirle sobre los contratiempos que enfrentaría la ofensiva fue a través del telégrafo.

En el campamento de Pablo, todos se levantaron a las 3:00 am para ir preparando sus puestos. Al poco tiempo Pablo regresó al campamento arrepentido por haber huido y dispuesto a ayudar en el ataque junto con un par de hombres que apoyarían, no obstante había tirado los explosivos al río y ahora tenían poco material para volar exitosamente el puente. Jordan dio sus últimas instrucciones antes de salir: María y Rafael cuidarían los caballos, Pablo y sus hombres aguardarían con la ametralladora cerca de la carretera para atacar una vez que el puente fuera destruido, Pilar, Fernando y Primitivo estarían en otro punto estratégico en alerta y Anselmo y Jordan debían disparar a los centinelas que cuidaban el puente para poder volarlo sin contratiempos.

Todos se colocaron en sus posiciones ocultos detrás de los pinos y muy cerca del puente, esperando el amanecer para iniciar la ofensiva.

Bajo los primeros rayos del sol, Robert y Anselmo dispararon a los centinelas. Se escuchaba el tiroteo en el puesto de Pablo y en el de Pilar, mientras Jordan colocaba los explosivos en el puente. Pilar bajó con Primitivo y Fernando, quien estaba gravemente herido en la ingle, a donde se encontraban Anselmo y Robert. Después de mucha labor para colocar los explosivos, Jordan le ordenó a Anselmo que volara el puente. Anselmo muere al hacerlo explotar, pues un pedazo de acero le cae encima. Fernando decide quedarse para cubrir las espaldas en la huída los demás, pues sabe que va a morir.

Después del tiroteo, todos se reúnen en donde se encuentran los caballos y Pablo es ahora quien llevaría a cabo el plan para el escape hacia Gredos. Sólo tienen que cruzar la carretera hacia las montañas tupidas por los pinos. A caballo, todos fueron cruzando poco a poco con precaución, pues un tanque bombardeaba hacia donde estaban ellos, sin embargo, Jordan es derribado y se fractura la pierna por el peso del caballo sobre su cuerpo.

Robert está consciente de que no puede continuar, pues tiene el nervio destrozado, así que le pide a María que se vaya pensando siempre que él la acompaña y que debe huir por los dos. Ella se niega a partir, pero Jordan la convence y Pablo y Pilar se la llevan.

Robert Jordan, en sus últimos instantes de vida, hace sus últimas reflexiones, considerando la posibilidad de suicidarse, sin embargo, decide esperar a los fascistas para cubrir las espaldas de sus amigos hasta el final. El capitán Berrendo, quien asesinó al Sordo, pasa a caballo cerca de Robert.

Jordan lo tiene en la mira de su fusil.

Personajes:

ROBERT JORDAN: Personaje principal. Norteamericano de Montana que se involucra en la guerra civil española, en las brigadas internacionales, porque cree en los valores de la libertad y la igualdad. Es listo, de carácter sereno y prudente, valiente, buen estratega, fiel a sus ideales, fiel a la misión de la República pese a ser una lucha ajena, cariñoso con María. Físicamente es de ojos claros y de cabello rubio.

MARÍA: Personaje principal. Amante de Robert Jordan a partir de su llegada a las montañas. Frágil muchacha que fue torturada por los fascistas y ha sufrido mucho por la guerra; amorosa y devota a Jordan. Físicamente es de cabello casi rapado, tez tostada por el sol y cabello castaño.

PILAR: Personaje principal. Esposa de Pablo. Mujer gitana de carácter muy fuerte, tosca, directa, poco lista pero fiel a los ideales de la República, valiente, mandona y la forma en la que se expresa provoca miedo en los demás. Físicamente es una mujer grande, de labios gruesos y complexión gruesa.

PABLO: Personaje principal. Esposo de Pilar. Hombre muy listo, líder, salvaje, sensato, flojo, y cruel en los

actos de guerra. Tiende a beber mucho y pasaba por una depresión debido a las pocas salidas que ofrecía la guerra a los militantes en favor de la República. Físicamente es bajo de estatura, complexión poco gruesa y cabello castaño oscuro.

ANSELMO: Personaje secundario. Guía en las montañas de la mayoría de los extranjeros que van a ayudar a los grupos guerrilleros. Viejo noble, de buen carácter que aborrece el asesinato a toda consecuencia.

RAFAEL: Personaje secundario. Gitano listo y flojo.

FERNANDO, PRIMITIVO, ANDRES, ELADIO: Personajes secundarios, guerrilleros de la pandilla de Pablo. Fieles a la República y aborrecen a los fascistas. Orgullosos de lo que lograron en el ataque al tren.

EL SORDO: Personaje secundario. Guerrillero líder de una pandilla aliada a la de Pablo. Sordo del oído derecho. Hombre sensato y listo, fiel a sus ideales hasta la muerte.

GOLZ: Personaje secundario. Líder ruso encargado de la ofensiva que prepara la República después de que Robert Jordan vuele el puente.

KARKOV: Personaje secundario que se menciona en diversas ocasiones. Robert Jordan le admira mucho. Políticamente acomodado ya que es uno de los camaradas directos de Stalin y representa uno de los hombres más importantes en España.

JOAQUIN, GOMEZ, ANDRE MAYON, BERRENDO, CENTINELAS FASCISTAS Y CENTINELAS DEL ESTADO MAYOR: Personaje secundario.

Para que te luzcas

- Hemingway tiene la característica particular de describir en detalle los lugares, las sensaciones, los olores. Es un escritor descriptivo que explora la mentalidad del ser humano, sus actos, sus valores y sus temores, en general la naturaleza humana. Por quien doblan las campanas es la indagación del sentimiento humano, sus reacciones, sus miedos y la lucha vista desde los ojos de un personaje fiel a los valores de la libertad. Es la búsqueda de la verdad y la razón en cuanto a la guerra. Una lucha entre buenos y malos, los cuales van convirtiéndose en éstos de acuerdo a las circunstancias que enfrentan. No hay buenos ni malos en los partidos, todos son personas que de acuerdo a Anselmo, la voz de la conciencia, ningún ser humano merece morir en manos de otra persona.